

Parcours-découverte de la polyphonie et de la semaine sainte en Sardaigne - Pâques 2018

Stage de polyphonie sacrée sarde – 26 mars au 2 avril 2018 (Bosa –Sardaigne)



Coro de Bosa

Sa Chida Santa, la semaine sainte, regroupe en Sardaigne des festivités uniques et fascinantes, empreintes d'un mysticisme intense et d'une spiritualité profonde. Des traditions centenaires d'origine espagnole se fondent dans les coutumes religieuses locales pour donner vie à des rites, des processions et des manifestations de groupe dotés d'une énorme force expressive et émotive. Les lumières et les couleurs, les costumes traditionnels et les précieux objets sacrés, la magnificence des tissus et la splendeur des broderies et bien sur **su cuncordu**, ce chant bouleversant qui accompagne les rites, rivalisent tous de beauté. Pendant la Semaine Sainte, les visiteurs pourront suivre un itinéraire polyphonique ponctué de multiples rendez-vous tels que : les processions des Mystères mettant en scène les étapes de la Passion du Christ, S'incravamentu e S'Isravamentu, à savoir la descente de croix ou encore S'Incontru, la rencontre de la Vierge et du Christ ressuscité mise en scène dans les rues des villages.

La semaine sainte est donc l'évènement majeur où les passionnés peuvent découvrir la polyphonie paraliturgique sarde et le **canto a cuncordu**. Nous vous proposerons de découvrir cette tradition à travers une expérience directe du chant. Vous serez initiés à la polyphonie par le **maestro Gigi Oliva**, directeur du Coro de Bosa. Le stage aura lieu à Bosa, au siège de l'association Coro de Bosa. Au-delà de l'apprentissage du chant, une immersion au cœur des rites de la semaine sainte et ses processions chantées, vous permettra d'appréhender le sens profond et la fonctionnalité de ses chants tout en profitant de leur beauté *in situ*. Nous suivrons les processions et rites de Bosa ainsi que ceux de deux hauts lieux de la polyphonie en Sardaigne : Cuglieri et Orosei. Vous aurez probablement l'occasion de rencontrer les *cantores* après les processions.

Vous aurez aussi l'occasion de découvrir le *cantu a tenore*, cette polyphonie gutturale typiquement sarde, probablement l'expression la plus archaïque de la polyphonie en Europe grâce à rencontre avec un Coro a Tenore.

Gigi Oliva est un *cantore*, chef de chœur et ethnomusicologue naît à Bosa. Fondateur de l'association Coro de Bosa il œuvre depuis 13 ans pour la valorisation du *canto a traggiu*. Il anime le chœur de l'Université de Cagliari ainsi qu'un chœur de femme qui reprend les formes du chant sarde, traditionnellement dévolu aux voix masculines.

Le ***canto a cuncurdu*** désigne un type de chant polyphonique sarde. Il est chanté par un chœur de quatre voix d'homme (bassu, contra, tenore et contraltu, dénommées de manière différentes selon les localités) qui entrent dans le chant les unes après les autres, dans une séquence lente et mesurée qui amène à la fusion complète des voix. Apanage des confréries cette polyphonie est connue du grand public grâce aux magnifiques chants que les *cantores* (les chanteurs) entonnent dans les rues des villages sardes durant les processions de la semaine sainte. L'origine du *canto a cuncurdu* n'est pas attestée mais il a probablement été introduit en Sardaigne au 16^e siècle après le concile de Trente par les moines franciscains et jésuites par la pratique du "*faux bourdon*" (harmonisation simple à trois ou quatre voix d'une ligne de chant donné, très brève, correspondant habituellement à un verset d'un psaume), pour évoluer ensuite de manière autonome en se greffant sur des formes de choralité préexistantes. Les chants les plus représentatifs sont le Miserere et Stabat Mater, chantés en latin mais également des pièces de la messe, chantées en langue sarde. Des formes de chants similaires existent également dans d'autres régions de la Méditerranée orientale comme en Sicile, avec les *Lamenti*, en Italie du sud ou en Corse.

Programme du stage de chant : de 23 à 29h de chant (8 à 10 séances réparties entre le lundi 25 mars et le lundi 2 avril. Consulter le calendrier)

1- atelier pratique

- Chant *accordal*
- Structure et succession des accords
- Micro-improvisation
- Etude comparée des chants de la semaine sainte : Miserere de Bosa, Orosei, Castelsardo et Santu Lussurgiu ; Stabat Mater de Bosa et Cuglieri (modification possible de ce programme et adaptation au niveau des stagiaires)

2 - approche des aspects sociaux, ethnographiques et musicologiques (les aspects théoriques seront présentés au cours du séminaire à l'aide de support audio)

- Le chant polyphonique traditionnel en Sardaigne
- Les deux variantes principales : chant à émission gutturale (*canto a tenore*) et chant à émission naturelle (*canto a cuncurdu*)
- Contextes historique et géographique
- Les répertoires
- Les contextes d'exécution

Lundi saint – Castelsardo : **Il Lunissanti** - 17h (confirmation après consultation de l'ensemble des participants au stage) Ou rencontre avec le maestro Gigi Oliva et début de l'atelier de chant



Confraternita di Santa qui porte la tradition de la semaine sainte à Castelsardo depuis le XVI^e siècle.

A Castelsardo la semaine sainte commencent avec les rites du lundi saint, I Lunissanti. Une longue journée et très riche journée qui s'acheve avec une procession nocturne dans les rue du village accompagnée de quatre choeur composés chacune de quatre chanteurs, et executent chacun un unique chant parmi le Jesu, Stabat mater, Miserere. Les membres des choeurs sont désignés par la

Mardi Saint - **Bosa** : procession de **Sos Misterios** (17h)



Dans l'après-midi du Mardi Saint se déroule dans les ruelles du centre historique la processions de Sos Misterios. Des statues représentant des moments de la Passion du Christ sont portées en processions de l'oratoire de la Santa Croce à la cathédrale. Les diverses étapes de la processions sont rythmées par le Miserere (salme 50) et le Stabat Mater. A la différence d'autres localités de la Sardaigne où le chant

et la prérogative des confraternités et où chaque partie est exécutée par un unique cantore, à Bosa, chaque personne connaissant le chant peut chanter. Les chants de la semaine sainte ont donc la caractéristique d'être exécutés, depuis maintenant 80 ans, par plusieurs cantores pour chaque partie.

Actuellement l'association "Coro di Bosa" coordonne les chants de la Semaine Sainte.

Cuglieri :

jeudi saint – **Sas Chilcas** (18h)

Vendredi saint - **S'Incravamentu e** (11h)



Le Jeudi Saint, les rites de la Passion commencent avec la célébration de la messe *in Coena Domini*, suivie de la procession de **Sas Chilcas** : la recherche de Jésus à travers les rues du village et dans les églises où ont été installés les sépulcres. Sos Cantores chantent le Stabat Mater "semplice". Le matin du Vendredi Saint se déroule

S'Incravamentu (procession où un pénitent porte la Croix sur son dos jusqu'à la Basilique) puis **S'Isravamentu** le soir (descente de Croix et déposition du Christ). Le samedi, très tôt dans la matinée, les confraternités et le **Sos Cantores** répètent la processions de **Sas Chilcas**.



Cuglieri a une particularité que l'on ne retrouve nulle part ailleurs : les différents chœurs placés en demi-cercle exécutent le chant sans jamais interrompre leurs pas et le cours de la processions. Les chœurs s'alternent les uns après les autres et donnent le rythme aux prières des participants. Le chant est très articulé et s'appuie

longuement sur des syllabes singulières avec des constructions mélismatiques sur chacune des voix. Entre une intonation et la suivante **Sos Cantores** marquent des pauses, silences interrompus uniquement des pas des fidèles. On ne connaît pas la signification et la valeur de ces pauses dans le chant mais il est probable qu'elles aient été introduites volontairement pour intensifier le *pathos* du drame qui est en train de se jouer.

Vendredi saint - **Bortigali**
S'Isgravamentu et Via Crucis (17h/20h)



paroissoile (17h). Le matin a eu lieu "s'incravamentu", la crucifixion (8h)

A Bortigali le moment le plus attendu et plus investi de la semaine sainte est le vendredi saint où se déroule le sentier lumineux qui accompagne la procession du *Cristo deposto* (via crucis), le long des rues suggestives du centre historique (20h). La procession est précédée "s'iscravamentu" la déposition du Christ qui a lieu à l'église

Dimanche de Pâques : Bosa - **S'inscontru** (11h)



rencontre des deux cortèges se produit à la place Fontana annoncée par les *cantori* qui exécutent les **Gosos de Pasca** et le **Magnificat**. Après le rite du *salut* les deux processions se fondent dans un unique cortège qui se dirige vers la cathédrale pour la *Santissima Messe*.

Le dimanche matin les confrères partent de la cathédrale pour rejoindre la place *Fontana* où ils se sépareront en deux groupes distincts. Un groupe se dirigera vers l'Eglise du *Carmelo* pour prendre la statue de la *Madonne* et l'autre vers l'oratoire de la *Santa Croce* pour prendre la statue du *Christ Ressuscité*. La

Calendrier prévisionnel du dimanche 9 au dimanche 16 avril

(le calendrier peut subir des modifications)

	Lundi 26 mars	Mardi 27 mars	Mercredi 28 mars	Jeudi 29 mars	Vendredi 30 mars	Samedi 31 mars	Dimanche 1 avril	Lundi 2 avril
matin		stage 9.30/13h Bosa	stage 9.3/13h Bosa	stage 9.3/13h Bosa	S'incravamentu Cuglieri (pour ceux qui le désirent)	stage 9.3/13h Bosa	S'incontru Bosa 11h	stage 9.00/12h Bosa (à confirmer)
après midi	Accueil des participants 15/17h à Bosa ou Castelsardo	Sos Misterios Bosa 17h	rencontre et stage avec le chœur de Bortigali 17-20h		S'iscravamentu 17h Bortigali	stage 17/20h Bosa	stage 17/20h Bosa (à confirmer)	
soirée	Lunissanti Castelsardo 18h Ou stage 17/20h Bosa	rencontre avec le Coro de Bosa (à confirmer)	rencontre avec les tenores de Bortigali 20-22h	Sas Chilcas Cuglieri 18h	Via Crucis Bortigali 18h			

A qui s'adresse le stage ?

À toutes personnes, femmes et hommes, ayant l'habitude de chanter en polyphonie.

Le nombre maximum sera de 14/15 personnes (selon le niveau des participants).

Nombre minimum 8 personnes.

Prix du stage : 250 euros comprenant de 23 à 29h de cours de polyphonie *a cuncordu*, découverte du chant *a tenore*, excursions* aux manifestations et rites de la semaine sainte, rencontres avec les chanteurs traditionnel et le Coro de Bosa.

* Les déplacements se feront avec vos véhicules personnels.

Venir à Bosa :

En bateau : traversées France/Sardaigne avec la Compagnie Corsica Ferry (à partir de 50 euros A/R / pers.)

A / départ Toulon 20.00 dimanche 25 mars / arrivée Porto Torres 11.15 lundi 2 avril

R / départ Porto Torres 18.00 lundi 2 avril / arrivée Toulon 07.00 mardi 3 avril

<https://www.corsica-ferries.fr>

Inscriptions (le groupe sera limité à 14/15 personnes)

Nous contacter par mail pour demander un formulaire d'inscription :

beatricemonticelli@wanadoo.fr

<http://www.lesvoleursdesons.com/stages/>

Informations

béatrice monticelli : +33 6 74 99 66 96 / +39 349 62 11 696

Les inscriptions devront se faire avant le 5 janvier 2018

Vidéos

Castelsardo – Lunissanti

<https://www.youtube.com/watch?v=fuu7ozdZD10>

Coro di Bosa - Stabat Mater – cathédrale de Friburg

<https://www.youtube.com/watch?v=nyr-PthMvN8>

Coro di Bosa - Deus ti salvet Maria – cattedrale di Bosa

<https://www.youtube.com/watch?v=nyr-PthMvN8>

Cuglieri – semaine sainte (trailer documentaire de Morelli)

<https://www.youtube.com/watch?v=1lrrBw0R-8>

Orosei – semaine sainte (reportage)

<https://www.youtube.com/watch?v=wHiX9q05ayw>

Canto a tenore – présentation du patrimoine de l'Unesco

https://www.youtube.com/watch?v=NL_9EOCcKtU